

І чужому навчається,
І свого не цурається...
Т. ШЕВЧЕНКО

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація:
"Свобода", 81-83 Grand St.
Jersey City, N.J. 07308
Нідерланди 4-0237
Нідерланди 4-0807
УНСоюз: Нідерланди 5-8740
— Тел. в Нью-Йорку: —
Барклі 7-4125
УНСоюз: Барклі 7-6387

РІК LXXII. Ч. 19. ДЖЕРЗІ СІТІ і НЬО ЙОРК, П'ЯТНИЦЯ, 29-го СІЧНЯ 1965 10 ЦЕНТІВ 10 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, FRIDAY, JANUARY 29, 1965 No. 19. VOL. LXXII.

ОСТАННІ ВІСТІ

Четвер, 28-го січня 1965 р.

В АМЕРИЦІ

ПРЕЗИДЕНТ ДЖАНСОН НЕ ПОІДЕ НА ПОХОРОН В. ЧЕРЧИЛЛА до Лондону в суботу 30-го січня, бо, як заявив на пресовій конференції, що відбулася в Білому Домі, Президент лежав на ліжку обкладений подушками і час від часу пчихав та кашляв. Президент заявив, що він найменував окрему делегацію на похорон до Лондону, яка складатиметься з державного секретаря Діна Раса, головного судді Найвищого Суду ЗДА Ерла Воррена та американського посла до Лондону Дейвіда К. Е. Брюса.

ВІСЦЕ-ПРЕЗИДЕНТ ГЮБЕРТ Г. ГОМФРІ найменований на голову Крайової Дорадої Ради в справах Корпусу Миру і має доручення Президента щодо 1-го березня ц. р. скликати конвенцію всіх тих добровольців Корпусу Миру, які відбули добровільну дворічну службу в цій організації. Вже 3.000 чоловіків і жінок відслужили по два роки в Корпусі Миру і вони мали б на конвенції поділитися своїм досвідом з цієї праці з представниками освіти, бізнесу, світу праці, уряду та громадських діячів. На конвенції мали б нараджуватися, як найкраще можна в подібних організаціях, як Корпусу Миру, працювати не тільки за кордоном, але і в цій країні, побоюючи вбогість, допомагаючи занедбанним учням та здійснюючи закон про громадянські права.

ПРЕЗИДЕНТ ДЖАНСОН В ПРОСКТІ НОВОГО БЮДЖЕТУ НА 1966-й РІК пропонує прийняти 26.680 нових федеральних урядовців, що збільшить число федеральних урядовців до 2.495.680 осіб. В цьому фінансовому році 1965-му число державних службовців було зменшене на 235. Найбільше нових державних працівників передбачено до Поштового Департаменту, щоб там зменшити число наднормових годин.

АМЕРИКАНСЬКЕ ЛІКАРСЬКЕ ТОВАРИСТВО 27-го січня почало кампанію проти урядового законопроекту про медичну опіку в рамках соціального забезпечення. Це має бути "освітлююча" кампанія про те, що, мовляв, урядовий проєкт не обіймає тих всіх старших осіб, які не належать до соціального забезпечення. Минулого року лікарі видали понад один мільйон доларів на боротьбу проти урядового законопроекту, а скільки видадуть цього року, ще не відомо. Кампанія вестимуть в часописах, журналах, в радіо й телебаченні. Найбільші стації Колумбії Бродкастинг Систем і Нешнел Бродкастинг Компані відмовилися передавати оголошення лікарів проти лікарської опіки, уважаючи їх за "контроверсійні". Лікарі планують внести свій власний проєкт, який є доповненням проєкту Керра - Мілеса.

ДЕМОКРАТИЧНИЙ ПРОВІДНИК В СЕНАТІ СЕНАТОР МАК МЕНСФІЛД вирішив приспівувати праці Сенату, щоб можна було вже в середині літа закінчити цюгоричню сесію. Сенатська Банкова і Валютна Комісія почала працювати над законопроектом про будову мешканців для ветеранів, а повний Сенат має обговорити справу допомоги стейтам в Алпалайському районі, на яку то підлягає уряд \$1.077.000.000. Вже в п'ятницю 29-го січня Сенат має вирішувати справу поправки до Конституції про те, хто має заступати Президента під час його нездатності виконувати свої обов'язки.

АДМІНІСТРАЦІЯ ГОЛОВНОЇ СЛУЖБИ ПОВІДОМЛЯЄ, що вона купуватиме тільки ті авта для урядового використання, які відповідають тим усім вимогам безпеки життя і їзди, яких уряд домагався. Ця Адміністрація виготовила ті вимоги безпеки і вони будуть опубліковані, щоб автомобільні компанії могли вже в 1966-му році продкувати такі моделі авт на 1967 рік, які відповідали б вимогам безпеки. Адміністрація купуватиме до себе 9.500 авт а всі урядові агенції до 60.000.

У СВІТІ

ПАПА ПАВЛО VI заявив, що побільшення ним числа кардиналів із 76-х до 103-х прийшло внаслідок розросту Католицької Церкви. Папа звернув увагу, що, починаючи від 16 сторіччя число кардиналів було обмежене до максимуму 70, однак Папа Іван XXIII зрівняв з цією традицією і та його реформа виявилася корисною для Церкви. Папа висловився теж у користь збільшеної відповідальності єпископів за долю Церкви.

ШАХ (КОРОЛЬ) ІРАНУ МОХАММЕД РІЗА ПАЛЕВІ призначив на нового іранського прем'єра 45-річного дотеперішнього міністра фінансів Аміра Аббаса Говейда, на місце прем'єра Гасана Алі Манзюра, який помер від ран, що їх завдав йому в четвер минулого тижня молодий фанатик, противник поступових реформ, що їх проводив уряд. Призначення Говейди на нового прем'єра загальною вважають за potwierдження рішучості шаха продовжувати реформи.

ПАРИЗЬКИЙ ЩОДЕННИК "ЛЕ МОНД" стверджує, що Франція нічого не скористалася з визнання Комуністичного Китаю та нап'язання з ним дипломатичних взаємин. Комуністичний Китай хоче багато товарів спроводжувати з Франції, але тільки на довготермінові кредити, а сам не має нічого такого, що мало б вартість у товаробізнні.

ТУРЕЧЧИНА СПРОТИВЛЯЄСЯ відвідинам американського торговельного автомобільного корабля "Саванна". Причина не політична, а та, що турецькі власті не задовольнилися гарантією у висоті 500 мільйонів доларів на випадок будь-якої шкоди, яка виникла б у порті Істанбулу внаслідок приваженості названого корабля, і хотіли куди вищої гарантії на випадок, коли б "Саванна" експлуатувалася у порті. Зате грецький уряд погодився на відвідини "Саванни" в порті Піреус (біля Атен).

ПОЛЬСЬКИЙ КАРДИНАЛ ВІШНІНСЬКИЙ заявив в минулий вівторок 26 січня у церковній проповіді проти припинення судів проти нацистських воєнних злочинців. Він заявив, що "час прощення ще не настав". Вишнєвський приєднався до становища комуністичного уряду, який протестував проти рішення західно-німецького уряду — припинити від 8 травня ц. р. себто в 20 років після закінчення другої світової війни, всі нові свідчення в справах воєнних злочинців. Польки стверджували, що к. 10.000 німецьких воєнних злочинців ще не покарані. В цій справі ведуть енергійну акцію жителі, які мають власні архіви німецьких воєнних злочинців.

ДЕЛЕГАЦІЯ АНГЛІЙСЬКИХ КОМУНІСТІВ у Москві старалася вплинути на совєтських правителів, щоб вони відкликали на пізніше заплановану на 1 березня ц. р. конференцію представників 26-ох комуністичних партій. Представниками англійських комуністів були Пам Дарт і Вільям Вейррай, які конферували з Леонідом Брежнєвим і Михайлом Сусловим. Названі проводили компартію СССР відкинули суттєво своїх англійських однопартійців.

В ІНДІЇ розпалюється знову внутрішньо-громадська сварка на мовну тему. В південній провінції Мадрас вже другий місяць фанатик доконав демонстраційного самогубства на вулиці, спаливши самого себе, у протесті проти введення "тамільно" як офіційної мови, замість "гінду". Англійська мова все одно зійшла б на дальший плід.

АМЕРИКАНСЬКІ СЕНАТОРИ, КОНГРЕСМЕНИ, ГУБЕРНАТОРИ І ПОСАДНИКИ МІСТ ВІДЗНАЧАЮТЬ СВОЇМИ ПРОМОВАМИ, ЗАЯВАМИ І ПРОКЛЯМАЦІЯМИ 47-МІ РОКОВИНИ ДЕРЖАВНОЇ НЕЗАЛЕЖНОСТІ УКРАЇНИ

Цюгоричні роковини 22 січня, Дня Української Незалежності й Соборності відзначаються широко, як про це вже було повідомлено, в Сенаті і в Палаті Репрезентантів ЗДА відповідними промовами й заявами сенаторів і конгресменів. Крім сенатора Еверетта Дірксена з Ілліной, який зголосив у Сенаті окрему резолюцію в справі привернення незалежності і державної суверенності Україні та іншим країнам поневоленою Москвою, та сенатора Томаса Дадла, який телеграмою сповістив редакцію "Свободи" про виголошену ним 22 січня ц. р. заяву з вимогою відновлення зобов'язання ЗДА "відносно остаточного встановлення вільної і незалежної України", з подібними заявами виступили ще такі сенатори і конгресмени ЗДА:

ГЮ СКОТТ, республіканський сенатор з Пенсильванії, у своїй заяві в Сенаті ствердив, що американці з повною силою повинні задекларувати свою віру, що поневолені народи, "одного дня знов візьмуть в свої руки контроль над своїм призначенням", і висловив вимогу, щоб американський народ об'єднався з іншими народами вільного світу в своїх симпатіях до визвольних змагань України.

ЮДЖИН ДЖ. МЕККАРТІ, демократичний сенатор з Мінесоти, надіслав редакції "Свободи" свою виголошену в Сенаті заяву, в якій пригадав, що боротьба українського народу за незалежність триває вже з 17 сторіччя і висловив надію, що Україна, як і інші поневолені народи, одержать незалежність зовсім зовсім швидко, і виступив своєю догою й обізнати саму систему свого правління, під яким вони бажали б жити.

БОРНЕЛЬ Е. ГАЛАГЕР, демократичний конгресмен з 1-го дистрикту в Нью-Джерсі, висловив у своїй заяві, виголошеній у Палаті репрезентантів вимогу, щоб використати 47-мі роковини Української Незалежності для загальної підтримки визвольних змагань українського народу, що його чемпіоном свободи був Тарас Шевченко, пам'ятник якому відкрито минулого року у Вашингтоні. Він підкреслює, що прагнення свободи в українців таке ж глибоке і гаряче, як було воно в американців, коли вони також боролися за незалежність.

ЕМІЛІО О. ДАДЛАРІО, демократичний конгресмен з 1-го дистрикту в Коннектикуті, у своїй промові, присвяченій 47-ми роковинам 22-го січня 1918 р., ствердив, що українці живуть у ярмі важкої, як будь-який з інших народів, але ж американський народ одягається з ними в надії, що одного дня вони здобудуть волю й незалежність.

СЕНМУР ГАЛПЕРІ, республіканський конгресмен з 6-го дистрикту в Нью-Йорку, виголосив довшу промову про понад тристатичну боротьбу українського народу за свою волю і суверенність і ствердив, що не заважаючи на усього тиск кожних часів поневолювачів України, український народ залишився незламний у своїй боротьбі за свободу і завжди вірний ідеям людськості і демократії.

ВІЛІЯМ С. ОНДЖ, конгресмен з Коннектикуту, заявив, що американський народ ставиться до змагань хоробро і страждального українського народу і що симпатію він повинен виявити всеосторонньою підтримкою для справедливої справи українців.

ДЖОЗЕФ П. АДЛАБО, демократичний конгресмен з 7-го дистрикту Нью-Йорку, заявив, що не заважаючи на понад сорок років важкого життя під комуністичним режимом, український народ не зрезигнував із своїх надій і змагань і висловив надію, що українці вже в недалекому майбутньому відзначатимуть роковини 22-го січня у своїй незалежній державі, так же само, як американці святкують 4 липня.

Крім губернаторів Нью-Йорку Нелсона Рокефеллера та Нью-Джерсі Річарда Дж. Гюза, і посадики Роберта Варнера, про прокламації, про які було вже повідомлено останніми днями, проголосили день 22 січня Днем Української Незалежності ще такі губернатори американських стейтів й американських міст:

ВІЛІЯМ СКРЕНТОН, губернатор стейту Пенсильванії, який підписав відповідну прокламацію-звернення до всього населення стейту у вівторок 19 січня ц. р. в залі прийнятих на Капітолію в Гаррісбургу.

На цю врочистість прибула українська делегація організована філадельфійським Відділом УККА й очолювана д-ром Володимиром Рудницьким, заступником голови цього Відділу. В склад делегації входили пані Анна Вадіно, Свєфанія Волчак і Стефанія Пушкар та п. п. Володимир Дармогай, Юрій Гайдаш, Данило Максим'юк, Микола Максим'юк, Іван Оджинський, Микола Пасіка, Микола Пасікський, Артур Рогач і д-р Микола Рибак, як представники різних громадських організацій.

Після підписання декларації — д-р Рудницький висловив губернаторові вітальні слова за його зусилля в українській самостійницьких змагань і вручив йому скромний дарунок у формі мистецької вишитої подушки. Губернатор Скрентон тепло подякував за дарунок, сказав, що завжди дуже радо вітає у себе українців, що незважаючи високо цінить Тараса Шевченка, якого творив сам у своїй бібліотеці та що справжнім великим днем буде той, в якому ці л. а Америка святкуватиме здійснення самостійності України.

ДЖАН А. ЛОВ, губернатор стейту Колорадо, проголосив День Української Незалежності в понеділок 18 січня у своєму бюро в місті Денвері. В прокламації підкреслено, що Україна була завдяки неохотним противникам тоталітарного комунізму і що весь український народ продовжує боротися героїчно за свою свободу і незалежність. Денверська українська громада відзначила роковини 22 січня святковою академією в неділю 24 січня, в програмі якої входили промова д-ра Кротюка, чотири декларації та фортепіанове сольо Ірки Волянської.

ФРЕНК Т. ЛЕМЕ, посадики міста Рочестер, Н. Дж., підписав прокламацію Дня Української Незалежності на терені міста Рочестер ще в середу 13 січня ц. р. у своєму зверненні посадики Леме заявив, що американський громадянин українського походження викладає багато своїх традицій і культурних цінностей в життя американської нації і що українці стоять постійно в перших рядах боротьби за свободу і волю для всіх людей.

ФРЕНК М. ДЮЛЕН, посадики міста Ютика, Н. Дж., оголосив День Української Незалежності окремою прокламацією, що її він підписав в приватності представників УККА й інших українських організацій.

ГЮ ДЖ. АДОНІЗІО, посадики міста Ньюарку, Н. Дж., у своїй прокламації, підписаній з приводу 47-их роковин Української Незалежності, ствердив, що український народ відомий протягом віків із своєї любові до свободи і з

Архiepіскоп Мстислав промовлятиме на Святі Державності в Нью-Йорку

Нью-Йорк. — Владика Мстислав, Архiepіскоп Української Православної Церкви в ЗДА, сам небіж Головного Отамана Симона Петлюри та активний учасник Українських Визвольних Змагань, буде головним промовцем на Святі Самостійності і Соборності в Нью-Йорку, яке влаштує місцевий Комітет Об'єднаних Американсько-Українських Організацій в найближчий вівторок, 31-го січня ц. р., в залі школи Вашингтона Грінга о год. 6:30 ввечері. Свято відкрис мгр Іван Вазарю, а в його мистецьку програму входить виступи чоловічого хору "Прометей" з Філадельфії під диригентурою Івана Задорожного, оперові спілячки Галини Андрєаді, артистки Валі Калін та смичковий квартет у складі: В. Цісик, Р. Венке, Я. Ласовський та З. Цісик.



Архiepіскоп Мстислав

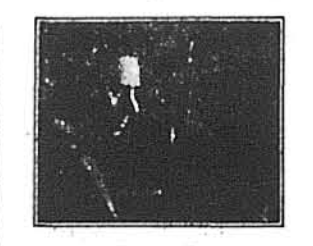
ПРЕЗИДЕНТ ДЖАНСОН НЕ ПОІДЕ НА ПОХОРОН ЧЕРЧИЛЛА

Вашингтон. — Президент ДЖАНСОН заявив на пресовій конференції 27-го січня, що він не зможе поїхати на похорон англійського державного мужа Вільяма Черчилля, який відбудеться в суботу 30-го січня в Лондоні. Президент тежав в ліжку в Білому Домі і в піжамі приймав журналістів. Він ще не є в повній лікуванні і перестудив, внаслідок якої мусів перейти до шпиталю Бетесда в суботу 23-го січня. Президент заявив, що його лікарі не радять йому летіти до Лондону, бо під час такої подорожі могла б відбутися та інфекція, якої він ступивше позбуватися. Одночасно Президент повідомив, що його в Лондоні заступатиме делегація, до якої належатимуть державний секретар Дін Ракс, головний суддя Найвищого Суду ЗДА Ерл Воррен і американський посол до Лондону Дейвід К. Е. Брюс. Президент заявив на запит журналістів, що по-

чувається доволі добре, але все ще кашляє і пчихає та відчував катар. На пресовій конференції були присутні і три лікарі, які лікують Президента: адмірал Джордж Борклі, капітан Джеймс Г. Понг і нью-йоркський спеціаліст від легень д-р Гуд. До Лондону полетить цим самим літаком, що й урядова делегація, колишній президент Двайт Д. Айзенгауер, який буде гостем англійського уряду. Журналіст запитав Президента, чи не буда якась окрема причина, що Президент не вислав як свого заступника до Лондону віце-президента Гюберта Г. Гомфрі: на що Президент повідомив, що Президент сказав, що лікарі не рекомендують йому вилітати кудись в тепліші околиці, тільки казати йому вставати в кімнати, але не виходити поза Віллі Дім. Правдоподібно вже 28-го січня буде обмежений час урядувати в Білому Домі

Помер Павло Гуменюк, популяризатор української коломийки в ЗДА

Нью-Йорк. — В неділю 24 січня ц. р. помер тут на 80-му році життя відомий в колах старої української імміграції скрипаль Павло Гуменюк. Народжений в Півдольських в Західній Україні, Павло Гуменюк ще до першої світової війни прибув до ЗДА. В 1925 році він награв для першої платівки ("рекорди") з українськими коломийками для компанії "Окей". Згодом записував Гуменюка до награвання платівок з українськими коломийками американська компанія "Колумбія" і з того часу почали по-



св. п. Павло Гуменюк

Пластова Фундація робить підсумки

Нью-Йорк. — В суботу, 23 січня 1965 року, в приміщенні доміки Пластової Фундації, яка покинула знаходитися в Народному Домі, відбулися спільні збори дирекції і всіх членів тієї Фундації, метою яких було підсумувати успіхи та досвід першого року праці. У зборах взяли участь також голова Пластової Станції інж. Володимир Хамула та голова Кружка Пласт-Прияту пані Марта Ярш. Збори відкрили і ними проводили голову Фундації інж. Роман Варанський, протоколував секретар інж. Вячеслав Вишнєвський. Касир Фундації та господарі реальності Володимир безупинної боротьби за добуття належного йому місця серед вільних народів світу.

ТОМАС ДЖ. ДАНН, посадики міста Елізабет, Н. Дж., назвав у своїй прокламації українців сповніжниками християнської боротьби проти комуністичної агресії, закликаючи водночас усіх громадян Елізабет відзначити українське національне свято.

УКРАЇНСЬКІ КАТОЛИЦЬКІ ВЛАДИКИ КАНАДИ ПРИВІТАЛИ НАЙМЕНУВАННЯ ТХ ЕМІНЕНЦІЇ ІОСИФА СЛІПОГО НА КАРДИНАЛА СПІЛЬНИМ ЗВЕРНЕННЯМ ДО ДУХОВЕНСТВА Й ВІРНИХ

Вінніпег. — Найменування Митрополита-Ісповідника Йосифа Сліпого на кардинала привітали українські католицькі Владики Канади спільним Зверненням Української Католицької Ієрархії Канади до Духовенства і Вірних, виданим 25-го січня ц. р. та проголошеним в українському тижневику "Поступ" з 31-го січня ц. р. У зверненні, що його підписали всі чотири Владики: Архiepіскоп і Митрополит Вінніпегський Максим Германюк, Єпископ Едмонтонський Ніль Саварин, Єпископ Торонтонський Ізидор Борєцький та Єпископ Саскатунський Андрей Роборєцький, сказано:

ЗВЕРНЕННЯ УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ ІЄРАРХІЇ КАНАДИ
Дорогі в Христі Браття і Сестри!

Сьогодні, 25 січня 1965, розійшлася надзвичайно радісна для нас вістка, що Св. Отець Павло VI назначив 27 нових кардиналів, між якими знаходиться теж Первоієрарх Української Католицької Церкви, Геройський Ісповідник віри, Верховний Архiepіскоп і Митрополит Галицький, Йосиф Сліпий.

Милосердний Господь, який дає нам благання нашого українського народу і дав йому цей видний доказ своєї любові до українського народу, над його сучасною і будучою долею. Во в цьому винищенні Геройського Ісповідника віри Бог звеличив цілу Українську Католицьку Церкву, а зокрема ту її частину, що враз із Найдостоїншим Владикою, по героїчній несла на собі всі болі, наруги і впокорення безбожного комуністичного переслідування. Сьогодні ці незломні борці Христової Церкви й України ясно бачуть, що їхні терпіння не пішли на марну; що їхній боєвий клич в обороні Христової Церкви й суверенних прав України знайшов живий відгук у серцях всіх людей доброї волі; що перші проблески повної перемоги вже забіблили...

Українська Католицька Церква св. Юрія в Нью-Йорку планує відкрити гайскул

Нью-Йорк. — Українська Католицька Парохія св. Юрія в найкращім шкільнім будинку при Шостій Східній вулиці, в якому приміщується вже кілька років початкова школа, в якій навчаються понад тисячу дітей. Та ця парохія не задовольняється цим гарним успіхом. Вона планує відкрити католікське ще і свій гайскул (середню школу) і в цій цілі запрошує представників тих організацій в місті Нью-Йорку на нараду в дні 5-го цього ц. р. о год. 7:30 ввечері.

чий крок до подібного піднесення цілої нашої Церкви, себто до створення для неї власного Українського Київсько-Галицького Патріархату, що був би завершенням її ієрархічної структури.

Тому сьогодні ми українці католики, а то й цілий український народ, що повні свідомості свого історичного завдання, безмежно радімо цим новим об'явом окремого Вождя: Провидіння над нами та засиломо нашому Божественному Спасителю та Його Пресвятій Матері наші найсердечніші вислови подяки. Водночас шире дякуємо Апостольському Престолові за цей його черговий вияв батьківської печальності для нашої Церкви й українського народу та просимо Всевисшнього помігати Святому Отцеві Павлові VI, що своїм екуменічним духом уже поховив серця всіх людей доброї волі, успішно довершити велике діло об'єднання цілої Христової Церкви й чимскоріше дати нашої Церкві окремий Український Патріархат.

Нашому найдостоїншому Кардиналові, Його Еміненції Верховному Архiepіскопові й Митрополитові Галицькому, засламо, з тієї нагоди, від себе, від усіх наших священиків, черенців Чинів і всіх вірних цілої нашої Канадської Митрополії, наші найсердечніші побажання, араз із задоволенням наших гарячих молитов, щоб Милосердний Господь обдарив його ще довгим і кріпким здоров'ям і дав йому щастя успішно провадити нашу Церкву й український народ до світлого майбутнього.

Нехай Всевисхий вислухає ті наші гарячі благання й щедро благословить своєго героїчного вибранця на цьому новому шляху його життя і високої історичної місії. Дано в Вінніпегу, Едмонтоні, Торонті, Саскатуні дні 25 січня 1965.

Максим Германюк, Архiepіскоп і Митрополит Вінніпегський
Ніль Саварин, Єпископ Едмонтонський
Ізидор Борєцький, Єпископ Торонтонський
Андрей Роборєцький, Єпископ Саскатунський

ЗДА мовчки погоджуються на нову військову владу в Південному В'єтнамі

Сайгон. — Америка, яка спершу палко і рішуче підтримувала цивільного прем'єра Тран Ван Гюнга і через те американський абас а д о р Максвелл Тейлор понав у конфлікт з тамашніми генералами, тепер мовчки погодився на військовий переворот, переведений у вівторок цього тижня проти названого прем'єра. Головний командант південно-в'єтнамських збройних сил Нгуєн Хань, який вже вчора прийшов до влади збройним переворотом, заявив, що він скличе впродовж тижня 20-членну військово-цивільну Радку, яка призначить новий уряд. Тим часом він призначив дотеперішнього третього віце-прем'єра Нгуєн Хуана Онга на діючого прем'єра та просив президента Фана Хака Суу залишитися

тимчасово на своєму становищі. Ці акти потверджують заяву генерала Ханя, що він ніколи не вважав військово-політичної влади та що їх першим бажанням є успішно вести війну проти комуністичних агресорів. Новий діючий прем'єр є економістом, який студіював в Гарвардському університеті в Америці. Сам амбасадор Максвелл Тейлор покинув не заявивши до його останнього військового перевороту в Південному В'єтнамі. Деякі коментатори висловлюють сумніви, чи після гострого конфлікту, який настав був між ним і генералом Ханом, вдасться відновити між ними давні добрі персональні взаємини, необхідні для успішної політичної співпраці. Провід будиств не підтримав яно нового режиму, але відкликав всі демонстрації.

дівом мусимо дивитися на цю
горстку піонерів, що відважи-
лися на таке повсякне діло в
тодішніх скромних умовах на-
шого життя в Америці, коли
брати де увагі загальний
культурний рівень, соціаль-
ний склад та, ступінь націо-
нальної свідомості тодішньої
нашої еміграції»
(Кісєвський).

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВНОГО НАСИРА У. Н. СЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ГРУДЕНЬ 1964 РОКУ

ДЕП. СТАРШИХ ЧЛЕНІВ

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	141.49	173	300.11	351	29.47	427	506.32
2	148.96	174	324.35	352	111.22	428	75.09
3	156.97	175	320.85	353	416.94	429	857.18
4	198.29	176	329.62	354	196.34	430	6,809.10
5	781.00	177	229.23	355	154.41	431	91.15
6	75.34	178	404.02	356	263.62	432	2,010.92
7	168.31	179	228.18	357	37.44	433	164.59
8	905.80	180	144.15	358	58.44	434	86.16
9	118.95	181	62.25	359	322.34	435	686.76
10	54.39	182	206.62	360	2,999.84	436	86.16
11	116.99	183	209.12	361	186.01	437	535.58
12	251.56	184	167.42	362	41.57	438	879.23
13	663.08	185	42.01	363	150.63	439	1,154.10
14	1,054.12	186	47.44	364	77.82	440	2.26
15	112.24	187	75.62	365	1,148.24	441	52.78
16	69.75	188	13.91	366	313.04	442	855.20
17	39.87	189	40.82	367	187.35	443	45.39
18	34.05	190	117.85	368	227.29	444	160.32
19	47.15	191	263.57	369	441.63	445	205.87
20	1,392.55	192	24.29	370	746.61	446	315.09
21	141.20	193	2,579.02	371	102.44	447	47.14
22	620.63	194	75.90	372	471.51	448	515.55
23	217.02	195	382	373	489.89	449	153.04
24	64.95	196	37.25	374	116.37	450	205.87
25	1,577.19	197	14.78	375	13.24	451	153.04
26	7.95	198	8.12	376	9.90	452	153.04
27	729.62	199	55.84	377	2,579.02	453	153.04
28	125.40	200	398.43	378	75.90	454	153.04
29	210.31	201	16.06	379	18.84	455	153.04
30	93.02	202	44.44	380	368.77	456	153.04
31	150.95	203	275.78	381	16.81	457	153.04
32	15.76	204	1,858.61	382	251.07	458	153.04
33	230.01	205	19.34	383	84.31	459	153.04
34	13.31	206	493.54	384	22.43	460	153.04
35	254.84	207	41.69	385	84.31	461	153.04
36	271.11	208	30.80	386	100.67	462	153.04
37	320.27	209	257.71	387	101.44	463	153.04
38	346.08	210	164.08	388	101.44	464	153.04
39	1,020.68	211	70.87	389	101.44	465	153.04
40	45.67	212	204.30	390	101.44	466	153.04
41	10.02	213	134.02	391	101.44	467	153.04
42	1,173.49	214	54.72	392	101.44	468	153.04
43	19.56	215	11.53	393	101.44	469	153.04
44	132.48	216	978.44	394	101.44	470	153.04
45	440.69	217	360.94	395	101.44	471	153.04
46	137.48	218	414.30	396	101.44	472	153.04
47	88.93	219	497.84	397	101.44	473	153.04
48	42.82	220	3,268.54	398	101.44	474	153.04
49	102.19	221	26.45	399	101.44	475	153.04
50	58.03	222	170.18	400	101.44	476	153.04
51	14.41	223	46.18	401	101.44	477	153.04
52	216.58	224	52.92	402	101.44	478	153.04
53	233.65	225	16.25	403	101.44	479	153.04
54	206.25	226	17.25	404	101.44	480	153.04
55	296.09	227	55.95	405	101.44	481	153.04
56	145.24	228	681.12	406	101.44	482	153.04
57	410.35	229	13.81	407	101.44	483	153.04
58	65.45	230	308.68	408	101.44	484	153.04
59	791.84	231	484.83	409	101.44	485	153.04
60	59.55	232	58.40	410	101.44	486	153.04
61	53.64	233	201.20	411	101.44	487	153.04
62	69.88	234	245.33	412	101.44	488	153.04
63	1,045.99	235	843.14	413	101.44	489	153.04
64	169.44	236	208.35	414	101.44	490	153.04
65	177.41	237	1,156.08	415	101.44	491	153.04
66	33.79	238	83.99	416	101.44	492	153.04
67	104.06	239	138.12	417	101.44	493	153.04
68	105.41	240	105.22	418	101.44	494	153.04
69	168.41	241	17.27	419	101.44	495	153.04
70	184.20	242	426.65	420	101.44	496	153.04
71	185.50	243	31.70	421	101.44	497	153.04
72	28.61	244	78.92	422	101.44	498	153.04
73	110.35	245	19.15	423	101.44	499	153.04
74	9.12	246	534.31	424	101.44	500	153.04
75	345.54	247	313.09	425	101.44		
76	496.95	248	200.15				
77	31.09	249	346.42				
78	199.21	250	18.47				
79	17.19	251	190.15				
80	83.64	252	961.28				
81	130.95	253	28.18				
82	457.92	254	236.73				
83	88.12	255	26.24				
84	71.41	256	74.71				
85	836.75	257	64.89				
86	24.36	258	27.64				
87	330.69	259	16.84				
88	159.58	260	3.70				
89	40.73	261	603.93				
90	27.67	262	437.12				
91	1,662.77	263	206.64				
92	37.81	264	356.88				
93	331.22	265	192.04				
94	100.05	266	256.26				
95	56.55	267	147.57				
96	140.30	268	504.43				
97	225.59	269	966.34				
98	22.34	270	95.77				
99	1,054.84	271	24.43				
100	80.34	272	207.52				
101	192.69	273	338.03				
102	401.66	274	76.08				
103	1,238.15	275	346.51				
104	145.49	276	287.17				
105	135.27	277	126.77				
106	25.40	278	335.21				
107	62.67	279	25.40				
108	209.35	280	197.48				
109	554.52	281	301.96				
110	1,101.05	282	110.38				
111	155.02	283	359.11				
112	183.73	284	1,303.98				
113	25.71	285	528.60				
114	102.19	286	12.57				
115	606.53	287	520.11				
116	458.65	288	226.14				
117	58.59	289	11.78				
118	162.51	290	25.45				
119	146.89	291	5.00				
120	74.34	292	60.55				
121	1,163.84	293	386.18				
122	261.04	294	21.85				
123	458.37	295	80.00				
124	684.22	296	891.69				
125	91.98	297	356.75				
126	154.06	298	97.83				
127	112.04	299	318.68				
128	11.96	300	1,284.00				
129	165.47	301	70.44				
130	61.28	302	19.36				
131	47.26	303	49.99				
132	90.46	304	21.41				
133	26.94	305	8.10				
134	213.66	306	30.94				
135	280.16	307	1,384.27				
136	110.10	308	156.80				
137	146.47	309	117.06				
138	124.97	310	255.73				
139	700.53	311	319.46				
140	77.43	312	231.47				
141	100.21	313	101.92				
142	231.00	314	167.24				
143	157.94	315	209.18				
144	42.86	316	2,304.04				
145	1,468.91	317	78.22				
146	95.25	318	486.30				
147	76.10	319	287.35				
148	482.18	320	112.32				
149	190.76	321	108.89				
150	299.14	322	128.14				
151	37.52	323	358.18				
152	75.43	324	173.67				
153	851.76	325	6.84				
154	337	326	853.91				
155	161	327	171.15				
156	59.26	328	223.14				
157	653.80	329	1,056.24				
158	294.06	330	237.93				
159	215.75	331	325.93				
160	20.85	332	82.54				
161	166.05	333	679.42				
162	246.41	334	681.77				
163	48.55	335	483.76				
164	483.21	336	405.09				
165	977.26	337	174.73				
166	125.12	338	541.21				

3 місячних вкладок від старших членів

\$154,250.61

АКЦИДЕНТОВЕ ОБЕЗПЕЧЕННЯ

64	168.44	239*	208.35	Відділ Заплатив	Відділ Заплатив	148	3.00	346*	285.90
65	177.41	240*	1.156.99	6	24.80	277	75.35	347	327.09
66	33.79	241	82.99	8	21.40	278	7.35	348	122.18
67	104.06	242	138.12	12	27.40	279	33.15	349	106.75
68	105.41	243	105.22	14	38.45	280	9.20	350	408.84
69	168.11	244	17.27	16	3.70	303	43.60	351	7.61
70	184.20	245	426.65	20	17.00	304	1.10	352	24.40
71	18.50	247	94.63	22*	75.20	307	15.20	353	128.77
72	28.61	248	78.92	25	23.50	309*	6.40	354	87.00
73	110.35	249	19.15	27	12.60	316*	2.70	355	60.14
74	9.12	251	534.31	29	85	320	7.45	356	123.43
75	345.54	252	313.09	32	14.00	323	9.20	357	5.69
76	496.95	253	200.15	36	1.00	325*	27.40	358	19.35
77	31.09	254	346.42	49	36.60	327	39.60	359	318.90
78	199.21	255	18.47	54	1.10	328*	3.95	360*	1,283.46
79	17.19	256	190.15	58	31.00	334	3.35	361	120.21
80	83.64	257*	961.28	59	3.65	336	12.20	362	22.12
81	130.95	258	28.18	58	31.00	334	3.35	363	293.75
82	457.92	259	236.73	59	3.65	336	12.20	364	6.55
83	84.12	260*	26.24	83	57.30	337	9.20	367	330.70
84	74.44	261	74.71	90	1.70	338	85	368	103.28
88*	838.75	262	64.89	94	23.20	345*	60.05	369	23.11
89	24.36	263	27.64	96	1.10	346*	109.70	370	126.71
90	330.69	264	16.84	102	3.30	349	45.30	371	143.25
91	159.38	265	33.15	103	2.70	350	18.80	372	382.48
92	40.73	266	603.98	105	42.00	353	31.00	373	3.59
93	237.06	267	387	112	35.4	358	12.20	374	376.17
94	1662.77	268	206.64	114*	9.08	358	12.20	375	68.77
95	35.81	270	356.88	117	12.20	360*	121.55	376*	47.79
96	331.22	271	192.04	120	14.90	361	64.80	377	5.04
97	100.05	272	256.26	121	11.00	371	2.65	378	3.00
98	56.55	275	147.57	142	1.10	372	27.60	379	1,184.84
99	140.30	276	504.43	145	21.80	375	20.30	380	51.54
100	225.59	277	966.34	150	24.00	379	13.20	383	161.87
101	22.34	278	95.77	153*	139.20	383	11.00	384	37.59
102	1,054.84	279	24.43	155	2.55	385	128.70	385	257.47
103	80.34	280	207.52	157	55.20	387*	6.30	386	42.23
104	192.69	281	338.03	161	1.10	399	65.80	387*	108.97
105	401.66	282	76.08	170	1.10	402*	31.20	388	40.47
106	1,238.15	283	346.51	171*	2.20	418*	118.10	393	30.84
107	145.49	284	287.17	173	19.95	422	11.00	394	36.07
108	135.27	285	126.77	182	23.75	423*	75.60	395	397.64
109	127.55	286	335.31	184	1.10	427	1.70	396	175.53
110	25.40	287	772.94	191	3.30	430	32.85	403	9.04
111	62.67	288	197.48	194*	40.45	432	43.40	405	12.50
112	209.35	289	301.96	206	23.20	434*	2.90	406	42.56
113*	554.52	290	110.38	208	1.35	437	21.85	409	3.90
114*	1,101.05	291*	359.11	214	48.80	441	44.60	412*	183.71
115*	155.03	292	1,303.98	220	5.85	445	110.80	413	26.23
116*	183.73	293	528.60	221*	164.25	446	9.20	414	834.60
117	25.71	294	12.57	226*	20.50	456*	88.10	418*	221.67
118	102.13	295	230.11	233*	1.90	458	11.00	419	9.18
120	656.53	296	228.14	239*	2.15	461*	81.65	422*	71.73
121	58.59	297	11.78	245	5.00	465*	68.20	423	1,410.36
122	162.51	300	60.55	254	1.10	471*	61.30	424*	17.12
124	146.89	301	386.18	257*	21.85	472	3.85	427	566.66
126	74.34	302*	21.85	266	19.10	473*	24.40	428	7.48
127	1,163.84	303	80.00	268	45.00	484	59.05	429	393.30
128	261.04	304	891.69	270	3.05	495	27.25	430	
130	458.37	305	356.75	271	1.95	498	16.90		

ЗАГАЛЬНЕ РОЗЗБРОСННЯ

Закінчення зі стор. 2-ї

жона в першій світовій війні Німеччина піддала строгий контроль, а проте в тасіному порозумінні з Москвою, на очах Англії і Франції, вона почала наново зброїтись. Що ж і казати про СС-СР, для якого не має жадних обмежень, який завдяки своїй величезній території має ідеальні можливості заховати в підлігнних околицях, у Карпатах, на Уралі або в Алтайських горах таку кількість атомової зброї, що дозволить йому диктувати вільно світові свою волю, якщо він переконаний, що це цільові роззбросня.

Совєтська делегація на Женевській конференції не відкидає і не приймає американського проєкту, продовжуючи переговори в безконечність. Якби ССР й дійшла на нього своєю згодою, то проєкт мав би піти на затвердження Сенату ЗДА. Опоненти висунули б проти нього всі наведені вище закиди, і не виключене, що його могли б провалити. Та коли б якимсь чудом цей проєкт і затвердили в Сенаті, то несприятелі, навіть однієї держави його удареминило б.

Франція відмовилася від участі в Женевській конференції і напевно ніколи не погодиться на її постанови. А проте, «роззбросневі балачки» дуже корисні для Совєтського Союзу. Вони передусім присприяють вільний світ в омійній певності, що немає вже холодної війни, немає ніякої небезпеки з боку комуністичних держав, а головне Совєтського Союзу. Вони розкладають НАТО, бо європейські альянси недоволені з політики ЗДА, які, на їхню думку, повинні були опрацювати проєкт роззбросня в порозумінні з ними і як після того, на базі того порозуміння почати переговори з Москвою.

Женевська конференція породила в дуже впливових ліберальних колах Американської Демократичної Акції — лівого крила Демократичної партії, недоречну теорію, що головною перешкодою до роззбросня і тривалого миру є мілітарна перевага ЗДА над ССР. Мовляв, ця перевага змусить Москву зброїтись, щоб порівнятися із ЗДА, підсичус недовір'я Кремлю до амері-

УКРАЇНСЬКІ ГРОМАДИ ВІДЗНАЧАЮТЬ

РОКОВИНИ 22-го СІЧНЯ

ЕЛІЗАБЕС, Н. ДЖ.

Урочисто відбулися святкування в Нью-Йоркській Державній нашій громаді. На зустрічі з новообраним послом міста п. Томасом Дж. Дані, організований головою українського Центрального Комітету п. Мироном Пиньковським, були о. Роман Боднар, парох української католицької церкви св. Володимира, п. Роман Слободян, головний касир УНС, п. П. Бутинець і Г. Малік від Українського Народного Дому, п. С. Урбан, молодий офіцер поліційної станиції, п. М. Пиньковський, п. Ольга Левчик, д-р Грот, п. В. Федчишин та М. Гринішак від Українсько-Американського Демократичного Клубу. Над будинком міської управи в день 22 січня майорів український прапор. Того ж дня про це була тепла записка в місцевій англійській газеті «Елізабет Журнал». А ввечері відбулася Академія, відкрита п. Ярославом Зарембою, зі спогадами учасника тогочасної визвольної боротьби д-ра Миколи Шлемкевича, який цілком розповів про ці хвилюючі події.

М. Гринішак

РОЧЕСТЕР, Н. П.

17-го січня в «Самомоміч» відбулися сходи членів місцевої ширшої сходи членів ОБУА з участю запрошених лобатимських організацій 1-го У. Д. для відзначення роковин Самостійності і Соборності України.

Д-р Рубінгер, голова Відділу виголосив реферат на те-

кож комуністичні держави, якщо вони такої допомоги зажадають.

На практиці вибде, що американські утопійні мрійники великими кредитами, замість роззбросня і тривалого миру, приведуть до посилення зброї, отже до посилення загрози атомової війни. Вальтер Рутертичю не була б ця пропозиція, протестом 25 років, тобто в астрономічній цифрі 500 бильйонів доларів. Якщо фантастично не була б ця пропозиція, вона має свою політичну вагу, бо виходить від представника зорганізованого американського робітництва, що дало президентові Джансонові біля 13 мильйонів голосів в останніх виборах.

Підсумовуючи вище наведене можна ствердити, що згаданий американський проєкт не веде ані до роззбросня, ані до миру, і тому треба було б прикоротити всі балачки в цій справі, а натомість вжити всіх заходів, щоб виграти холодну війну. Тільки тоді можна буде починати розмови про раціональне роззбросня, реалізація якого може тривати дуже довгий час.

му: «Українське національне Свято Самостійності і Соборності 22-го Січня».

Високошестовний реферат, ілюстрований історичними фактами, полум'яні слова Універсалів, ніби перенесли думки слухачів до св. Софії, до майдану Богдана, де відбувалися ті події.

На жаль, сотник М. Станішук не міг виголосити реферату про «Зимовий Похід», бо був перешкоджений, але попросив вишанувати пам'ять тих, що у лицарських рейдах за Україну голови на її лапах і степах запалили поклали.

Він порівняв великі історичні дії з походом Олександра Великого та Ганнібала через засніжені Альпи і додав, що ця подія жде ще свого українського Гомера.

М. С.

ВІПІШАНИ, Н. ДЖ.

Заходом Відділу УККА та за допомогою місцевого радника п. Михайла Савиці в четвер 21-го січня, 1965 р. Діагон М. Фрейзер, виконавчий посади Ганновер Товариства вперше на цьому терені підписав прокламацію, проголошуючи 22-го Січня, 1965 р. «Українським Днем» в Ганновер Товаристві з оєдком у Віппани та зарядив, щоб український прапор висів в цей день перед будинком місцевої управи. Українську громаду репрезентували: Петро Вох — голова місцевого Відділу УККА, Веч. о. Осип Панасюк — парох української католицької церкви, пані Ірина Бильська від Відділу Союзу Українців, Петро Зятків від Провидіння та Микола Бура — секретар Відділу УККА.

Місцева преса та радіостанція у своїх виданнях з 22-го січня подали короткий історичний нарис про 47-мі роковини проголошення державної незалежності. В неділю 31-го січня українська громада Віппани святочним концертом відзначать 47-мі роковини проголошення державної незалежності і суверенності Української Народної Республіки о год. 4-й по полудні в церковній залі.

В африканській країні Бурунді арештували 24-річного автохтона Гонсалеса Нунеза, який признався, що він застрілив прем'єра П'єра Нгендандумве, як той ішов до шпиталю до дружини, що повила дитину. Боніни: служив, як інспектор урядової в американській амбасаді. Новий прем'єр заповнив американського амбасадора, що уряд не підозріває найменшої причетності ЗДА до того вбивства, докнаного на тлі плеємний порожнечі між автохтонами.

Помер Володимир Луцейко

Нью-Йорк. — У вівторок 26-го січня ц. р. ввечері помер несподівано в Нью-Йорку Володимир Луцейко на 61-му році життя, уроджений в місті Лубеча Княжа, Західна Україна, колишній в'язень польського і німецького тюрем, член Управи Українського Союзу Політичних В'язнів, член Управи 2-го Відділу ООЧСУ в Нью-Йорку, активний громадсько-політичний діяч в країні і на еміграції. Похоронні відправи відбудуться в заведенні П. Яреми в Нью-Йорку.

У Південному В'єтнамі та в дикій природі, що американських старшин-інструкторів, ба навіть рядових воїнів, фахівців партизанської війни з спеціальних частин, хоронять професійні в'єтнамські воїни — не тільки проти можливих комуністичних атентатів, але й проти нападів з боку анархічних і неохочих воювати з комуністами південно-в'єтнамських воїнів. Такими цілком певними професійними воїнами є «дунги», 40.000 «дунгів» вмігрували були з Китаю, коли там запаливали комуністи, і втекли з Північного В'єтнаму, коли той став також комуністичний.

Бритійським газетам новий закон заборонить оприлюднювати подробиці судових процесів у кримінальних злочинах, сенсаций, вважаючи, що вони зокрема не вільно буде писати про кримінальне минуле підозрюваних, ані проголошувати призначення арештованих до випли перед судовою розправою. Англії не хочуть кримінальних сенсаций, вважаючи, що вони шкодять справі реабілітації злочинців, особливо, коли ними не є рецидивісти.



Діагноза дуже сузною вісткою з Товариствами і Знайомими, що дня 26-го січня 1965 року, по короткій тяжкій недугі помер в Нью-Йорку, Н. Дж., наш Любий і Невіджадуваний Товариш зі шлюбною лави

СОФРОН ФЕДІВ

ПАНАХИДА — в четвер, 28 січня ц. р. о год. 8-й веч. в похоронному заведенні Литви і Литви при 801 Springfield Ave., Irvington, N. J.

ПОХОРОН — в п'ятницю, 29-го січня 1965 р. о год. 1-й по пол. з Української Претериторської Церкви при 36 Harrison Place, Irvington, N. J. на кладовище Hollywood в Union, N. J.

Пам'ять про нього буде жити завжди між нами.

Ярослав ВОСВІДКА
Миротлан ЗАВІЩІК
Дмитро КУЗІН
Миротлан ПЕЧЕРСЬКИЙ
Василь СЕНЕЖАК
Володимир СЕНЕЖАК
Шкільні Товариші



Діагноза сузною вісткою з Рідними і Знайомими, що в понеділок 25-го січня 1965 року померла наша Найдорожча ДРУЖИНА і СЕСТРА

бл. п. АННА ДОМНЕНКО

Народжена 1-го серпня 1902 р. на хуторі Грушин, Хорольський район, Полтавщина, Україна. Похорон відбудеться в суботу, 30-го січня 1965 р. о год. 11-й ранку з церкви св. Михайла.

Нехай легкого буде їй земля Вашингтона

У великій смутку:
ЧОЛОВІК
ДВІ СЕСТРИ, ДВА БРАТИ і БРАТОВА в Краю



З глибоким жалем повідомляємо наших Членів і Громадян, що дня 26-го січня 1965 року упокоївся в Богі по тяжкій недугі

бл. п.

СОФРОН ФЕДІВ

член Ради Директорів Кредитової Кооперативи у Нью-Йорку, Н. Дж.

Управа Кредитової Кооперативи «Самомоміч» і Управа Т-на «Самомоміч» складають найширші співмуги

Вш. Дружині і Родині Покійного.

Замість квіт, Кредитова Кооператива жертвує 25 дол. для потребуючої української родини в Австрії.

КРЕДИТОВА КООПЕРАТИВА і ТОВАРИСТВО «САМОМОМІЧ» в Нью-Йорку, Н. Дж.



Діагноза сузною вісткою, що в четвер, 21-го січня 1965 р. упокоївся в Богі на 74-му році життя наша Дорога і Незабутня СЕСТРА і ТЕТА

бл. п. КАТЕРИНА НЕБЕСЬО

заможка 550 Grove Street, Irvington, N. J. Похорон відбудеться в понеділок, 25-го січня 1965 р. з похор. заведення Opacity Funeral Home, 722 Clinton Ave., Newark, N. J. до української католицької церкви св. Івана Христителя при Санфорда сьєно, де після Богослуження о год. 10-й ранку, відправлено Покійну на цвинтар Holy Sepulchre Cemetery, E. Orange, N. J.

В глибокому смутку:
сестри: ПАВЛІНА ВОЛОДАК
АННА ПОЗНИШКА
АНАСТАСІЯ ЛІЩЕКО в Польщі
сестринки: СТЕПАН ЛІСОВСЬКИЙ в Ірвінґтоні
ДЖОН МЕДЬНИК в Канаді



В невимовно глибокому смутку повідомляємо Рідних, Приятелів і Знайомих, що дня 22-го січня 1965 р. на Рідних Землях в Дрогобичі, відійшла у Вічність наша Найдорожча

МАТУСЕНЬКА, БАБУНІА і ПРАБАБУНІА

бл. п. ПАРАСНЕВІЯ ОГРОДНИК

Покійна відомо була Українською Громадинною зі своєї жертвенної праці на суспільній ішні; в українських товариствах і організаціях у Львові, а згодом в Дрогобичі. Панахиду відправлено в день похорону 24-го січня ц. р. в церкві Царя Христа у Філадельфії, Па.

Горем прибиті:
АНАСТАСІЯ ОГРОДНИК-ЖИЛАВА — сьнона
МЕТОДІЙ — син
РЕКОСІЯНА і ОРЕСТ — внуки з мужем
МАРЧІК-СТЕПАН — правнучок

Читайте щоденник «Свобода»



Діагноза сузною вісткою з Рідними і Знайомими, що дня 27-го січня 1965 року померла наша Найдорожча ДРУЖИНА, МАМА і БАБУНІА

бл. п. ПАРАНЯ ВОРОБЕЦЬ

Покійна походить зі села Підгороддя, пов. Рогатин. Прожила 60 років.

Тіло Покійної знаходиться в похоронному заведенні Литви і Литви, при 801 Springfield Ave. в Ірвінґтоні, Н. Дж. ПАРАСТАС відправиться в п'ятницю, 29-го січня ц. р. о год. 8-й вечером.

ПОХОРОН — в суботу, 30-го січня 1965 року о год. 8:30 ранку в похоронному заведенні до Української Православної Церкви св. Вознесіння при 19th St. & 18th Ave. в Нью-Йорку, Н. Дж., а відтак на український цвинтар в Вальд Брук, Н. Дж.

Горем прибиті:
СТАХ — муж
ЛІРІП — син з дружиною і внуки



Діагноза сузною вісткою з Рідними, Приятелями і Знайомими, що дня 22-го січня 1965 року по довгій і тяжкій недугі, прийнявши Найсвятіші Тайни, відійшла у Вічність у 59-му році життя, наша Найдорожча

ЖІНКА, ДОНЬКА, МАТИ, СЕСТРА і БАБУНІА

бл. п. Анна з Сиреметів МАРКЕВИЧ

Панахида відбудеться дня 24-го січня 1965 року о год. 8-й веч. в похоронному заведенні Koschek при S. Broad St. у Трейтоні, Н. Дж.

Похорон відбудеться дня 25-го січня 1965 р. о год. 10-й з української католицької церкви св. Пасафата, відтак на цвинтар св. Марії в Трейтоні, Н. Дж.

Горем прибиті:
муж: ДМИТРО
мати: ФЕВРОНІА
донька: ОЛЕКСАНДРА з мужем
Е. ОБАРАНЕЦЬ
сини: ВОЛОДИМИР, ЮРІЙ
БОГДАН, РОМАН — в Краю
невески: ЛЮБА, МАРІА — в Краю
сестри: ПАВЛІНА, МАРІА
брат: ГРИГОРІЙ з родиною в Краю
внуки: МИРОН, ЮРІЙ, МИРОН, ОЛЕГ
ВОЛОДИМИР і РЕНІА



Діагноза сузною вісткою з Рідними, Приятелями і Знайомими, що дня 26 січня 1965 року після важкої недуги відійшов у Вічність наш Найдорожчий БРАТ

бл. п. СОФРОН ФЕДІВ

ПАНАХИДА відправиться в четвер, 28-го січня ц. р. о год. 8-й вечора в похоронному заведенні Литви і Литви, при 801 Springfield Avenue, Irvington, N. J.

ПОХОРОН відбудеться в п'ятницю, 29-го січня 1965 р. о год. 1-й по пол. з Української Претериторської Церкви при 36 Harrison Place, Irvington, N. J. на кладовище Hollywood в Union, N. J.

У важкому горю:

Брат ВАСИЛЬ ФЕДІВ з Дружиною і всія Рідня



СОФРОН ФЕДІВ

відійшов у Вічність дня 26-го січня 1965 року. ВІЧНА НОМУ ПАМ'ЯТЬ!

УПРАВА ТОВАРИСТВА



З смутком повідомляємо, що 27-го січня 1965 року у Кренфорд, Н. Дж. після тяжкої недуги, померла на 58-му році життя

КОНСТАНТИНА з ПОСАЦЬКИХ ШЛЕМКЕВИЧ

ПАНАХИДИ будуть відправлені в четвер, 28-го і в п'ятницю 29-го січня ц. р. в похоронному заведенні Литви і Литви, 801 Springfield Ave. в Ірвінґтоні, Н. Дж.

ПОХОРОННІ ОБ'ЄДИН відбудуться в суботу, 30-го січня 1965 р. о год. 11-й ранку в похоронному заведенні Литви і Литви до церкви св. Володимира в Еллізабет, Н. Дж. (South St. & Grier Ave.), де о год. 11:45 почнуться похоронні відправи. Покійна буде похоронена на кладовищі Ст. Гертруди в Rahway, N. J.

Муж: МИКОЛА
Доньки: ХРИСТИНА ГОЛУБЕНЬ
МАРТА САВІЩІКА
Зяті: ЗЕНОН ГОЛУБЕНЬ
РОМАН САВІЩІК
ВНУКИ і найближча РОДИНА



Комітет Об'єднаних Американсько Українських Організацій м. Нью-Йорку

Відділ Українського Конгресового Комітету Америки

— влаштовує —

в неділю, 31-го січня 1965 р., о год. 6:30 вечора

в залі WASHINGTON IRVING HIGH SCHOOL

40 Irving Pl. cor. 16th і Irving Pl.

СВЯТО САМОСТІЙНОСТІ І СОБОРНОСТІ

присвячене

47-ми РОКОВИНАМ ПРОГЛОШЕННЯ ЧЕТВЕРТИМ УНІВЕРСАЛОМ УКРАЇНСЬКОЇ НАРОДНОЇ РЕСПУБЛІКИ і 48-ми СОБОРНОСТІ УКРАЇНСЬКИХ ЗЕМЕЛЬ.

В ПРОГРАМІ:

Відчитання Універсалів, Проклямацій Українського Дня губернатором Стейту — дост. Н. РОКЕФЕЛЛЕРОМ — відчитас адвокат, М. ПІЗНАК і мейора міста дост. Р. Ф. ВАЙНЕРОМ — відчитас адвокат В. СТЕК.

Святочну промову виголосить Пресвященний Архиспископ МСТИСЛАВ.

У МИСТЕЦЬКІЙ ЧАСТИНІ:

Чоловічий хор «ПРОМЕТЕЙ» з Філадельфії під дир. І. ЗАДОРЖОЖНОГО, ГАЛІНА АНДРЕАДІС, контраalto, при фортепіано О. ОМЕЛЬСЬКИЙ, артистка ВАЛІА КАЛІН, рецитатія і Сьмичковий квартет в складі: В. ПІСІК, Р. БЕНКЕ, Я. ЛАСОВСЬКИЙ і З. ПІСІК. Перше виконання на терені Америки квартету В. Варвінського і В. Костенка.

МАСОВОЮ і ОРГАНІЗОВАНОЮ УЧАСТЮ в АКАДЕМІ ДОКАЖІМ, ЩО НАМ С ДОРОГА ВОЛЯ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДУ. ДІЛЯ ЯКОЇ ЖИЛИ, ВМИРАЛИ і ВМИРАЮТЬ НАПКАРЩІ СИНІ і ДІТКИ УКРАЇНИ.

ОБВУА і БРАТСТВО Б. ВОЯКІВ 1-ї ДІВ. УНА в Рочестері, Н. П. влаштовує ВЕЛИКІ ВЕЧЕРНІЦІ

«ЧЕРВОНА КАЛИНА»

в залі Українського Народного Дому при 831 Джоел Авеню

6-го ЛЮТОГО (субота) 1965 року, година 8:30 веч.

КОМІТЕТ

